

MINATO MONTHLY

Published by Minato City

Minato Monthly can be seen at the website.



Minato City Web



Published monthly by: Minato City Tokyo Edited by: Public Relations Subsection, Office of the Mayor, Minato City Hall, 1-5-25, Shibakoen, Minato-ku, Tokyo 105-8511
Tel: 03-3578-2111, weekdays, 9 a.m. to 5 p.m. E-mail: kuminkoho@city.minato.tokyo.jp Web: www.city.minato.tokyo.jp Circulation: 9,500 copies

No 439 9 2023



Disaster Preparedness Drill in 2022

100 Years Since the Great Kanto Earthquake

Great Kanto Earthquake 100 Years Inheritance Project – Learn For “Tomorrow” –



Special website

9/1 is the Disaster Prevention Day

Today, 9/1 is the Disaster Prevention Day. The Great Kanto Earthquake struck 100 years ago today. It caused severe damage to various parts of Japan, and many precious lives were lost.

Minato City is working to strengthen its disaster preparedness measures under the “Great Kanto Earthquake 100 Years Inheritance Project,” to learn from the earthquake and always be prepared for disasters. Various projects, including “Day to Learn about Disaster Preparedness” on 9/2, will be held to raise awareness about disaster preparedness among every resident and ensure that they are prepared for disasters.

In this milestone year, let us rethink disaster preparedness together and take action to create disaster-resilient city.



TAKEI Masaaki,
Mayor of Minato City

Takei Masaaki

9/1, 2023

Free distribution of portable toilet to all households

When an earthquake disaster strikes, toilets may be unusable until the damage has been checked and the repairs completed. As a countermeasure, Minato City will distribute portable toilets that can be used even when the water is unusable. This will be provided free of charge to all households.

Eligibility: Residents registered as of 4/1, and who continue to have an address in Minato City

Items distributed: Portable toilet for the number of the member of each household

Distribution period: From September.
*Depending on the number of households, the distribution period may be different even within the same district.



Comprehensive Disaster Preparedness Drills

To protect our own lives and community by ourselves in case of a major earthquake, Minato City, the police department, and the fire department will cooperate together to conduct comprehensive disaster preparedness drills. Let's call on each other, and actively participate in comprehensive disaster preparedness drills.



CONTINUED TO NEXT PAGE>>

Minato Monthly is delivered with The Japan Times/International New York Times on the first of each month. It is also available at municipal facilities, post offices and subway stations (Akabanebashi, Akasaka, Akasaka-mitsuke, Aoyama-itcho, Azabu-juban, Daimon, Gaien-mae, Hiroo, Kamiyacho, Mita, Nogizaka, Omotesando, Roppongi, Shimbashi, Shiodome, Shirokanedai and Shirokane-Takanawa) in Minato City. The articles appearing in the **Minato Monthly** are also found on the Minato City Web: www.city.minato.tokyo.jp

Minato Monthly home-delivery service: For free delivery of Minato Monthly to foreign resident's homes in Minato City, contact Minato Call or Minato Monthly by e-mail at kuminkoho@city.minato.tokyo.jp. Please write “Minato Monthly” in the subject line.

Minato Call
CITY INFORMATION SERVICE
03-5472-3710

Schedule

9:30 to 11:30 a.m.

Please participate at your convenience. Reservation unnecessary

Site	Date	Venue
Shiba	10/1	Municipal Shiba Park
Daiba	10/14	Odaiba Gakuen
Shibaura	10/21	Shibaura ES
Takanawa	10/22	Takamatsu JHS
Akasaka	11/5	Aoyama JHS
Konan		Konan ES/JHS Konan Waraku Park
Azabu	11/12	Roppongi JHS

*ES: Elementary School JHS: Junior High School

Activities

Evacuation drills for handling smoke, handling of a fire extinguisher, earthquake simulation, and more.

Note: Activities vary depending on the site. English interpreter available

Supervising Subsection: Collaboration Project Subsection of each Regional City Office

Disaster measures in your home

- Learn about evacuation procedures and confirm your city’s evacuation sites. Decide on the means of communication for each member of your family in case of a disaster.
- Secure furniture against falling. Take extra measures to prevent furniture from toppling.
- Stock at least seven days of drinking water, emergency food, portable toilets and daily necessities.



Assistance from Minato City

- Minato City distributes disaster prevention brochure called “Preparing for major earthquakes” in English, Chinese, Korean, and Japanese.
- Minato City provides furniture fasteners and appliances free of charge to city residents.

CHILD BENEFITS

Medical Expense Subsidy for Children

Minato City will send a new medical certificate to use from October to children currently covered by the Medical Expense Subsidy in a blue envelope in the middle of September. The color of the new certificate is orange. If you do not receive it by October, please contact us.

What is the Medical Expense Subsidy System for Children?

This subsidy helps families cover medical expenses for their children. It is provided to all children until the 3/31 after their 18th birthday. Please note, however, that this program only subsidizes expenses covered by health insurance.

Eligibility & registration

To be eligible to use this system, children and their guardians must live in Minato City. Children must also be a member of the Japanese health insurance plan. To register for the issuance of a medical certificate, please visit the Health and Welfare Subsection of Regional City Office.

Use of the system

For the deduction at time of payment, please present your child’s health insurance card and the medical certificate to the clinic where your child is undergoing treatment. If you were unable to present the medical certificate at the time of payment, or if your child underwent treatment at a clinic outside Tokyo, you can claim the amount within about six months after treatment. Please keep the original receipt.

Note

Please notify the Health and Welfare Subsection in case of change of your child’s address, name, enrolled health insurance, and others

Inquiries: Child Benefits Subsection, Tel: 03-3578-2430

CHILD BENEFITS

Child Allowance State Report

Those who have not submitted their FY2021 Child Allowance/Special Allowance Present State Report will lose the right to receive payments on 10/10, 2023. Present State Report has been sent on 8/31, so please submit this by 9/29.

Inquiries: Child Benefits Subsection, Tel 03-3578-2431

TRAFFIC SAFETY

Autumn National Traffic Safety Campaign

Autumn National Traffic Safety Campaign is held from September 21 to 30. The number of traffic accidents and casualties in Minato City in the first half of 2023 increased by 57 and 89 respectively, from the same period last year. Please obey traffic rules and manners to reduce traffic accidents.

Focus of the Campaign

1. Maintaining the safety of pedestrians, children, and senior citizens
2. Preventing accidents at night and eradicate drunk driving
3. Promoting safe rides for cyclists and wearing helmets
4. Ensuring traffic rules when using electric scooters, etc.
5. Prevention of two-wheel vehicle accidents

To Cyclists

Wear helmets when riding bicycles. Please enroll in insurance to secure yourself in case an accident occurs. Use reflective stickers on your bicycles and always turn on your lights at night to prevent traffic accidents.

Supervising Subsection: Community Transportation Subsection, Tel: 03-3578-2262

Inquiries:

- Atago Police Station, Tel: 03-3437-0110
- Mita Police Station, Tel: 03-3454-0110
- Takanawa Police Station, Tel: 03-3440-0110
- Azabu Police Station, Tel: 03-3479-0110
- Akasaka Police Station, Tel: 03-3475-0110
- Tokyo Wangan Police Station, Tel: 03-3570-0110

PET OWNERS

Be Kind to Animals Week

September 20 to 26

Be Kind to Animals Week was established under the Act on Welfare and Management of Animals so that pet owners understand the habits and nature of their pets, continue to raise them with love, and take responsibility for them throughout their lives.

Minato City rules about having dogs

- Ensure that the dog uses the toilet before taking a walk. Under the Minato City Ordinance, pet owners must clean up after their pets. Dog feces should be taken home. For urine, dog owners should dry and rinse over the spot properly.
- Keep the dog on a short leash when taking a walk. Under the Tokyo Metropolitan Ordinance, dog owners must keep dogs on a leash. The leash is important to ensure the safety of pedestrians, cyclists, and pets. Make sure to use a leash when you walk with your dog.
- To prevent dogs from contracting rabies, all dog owners are required by law to register and have them vaccinated against rabies annually. Notify the Residents Support Section at Regional City Office to receive the vaccination tag and put them on your dog’s collar.

Prepare for disaster for your pets

When preparing for any potential disasters, please also consider your pets.

- Prepare at least five days of pet food, water, medicine, a dish, a collar, a leash, and toilet sheets.
- Make sure that your dog is vaccinated against rabies and other diseases.
- Have your dog’s vaccination tag, identification card, and a microchip.
- Properly housetrain your dog and teach other manners, including going into a cage without reluctance and not being afraid of other people or animals.

Raise Cats Indoors

Leaving a cat outside can cause traffic accidents or spread disease. They can also cause neighborhood disputes, as they can scratch other residents’ cars, or leave excrement around the area, so please raise cats indoors.

Supervising Subsection: Life Hygiene Counseling Subsection

CITY EVENT

Waterfront Festival



Date & time: 9/23, 11 a.m. to 4 p.m.
Place: ODAIBA MARINE PARK
Program: Boat race, stage event, engine-powered boat experience, sea kayak experience, beach game
Supervising Subsection: Community Policy Subsection of Shibaura-konan Regional City Office

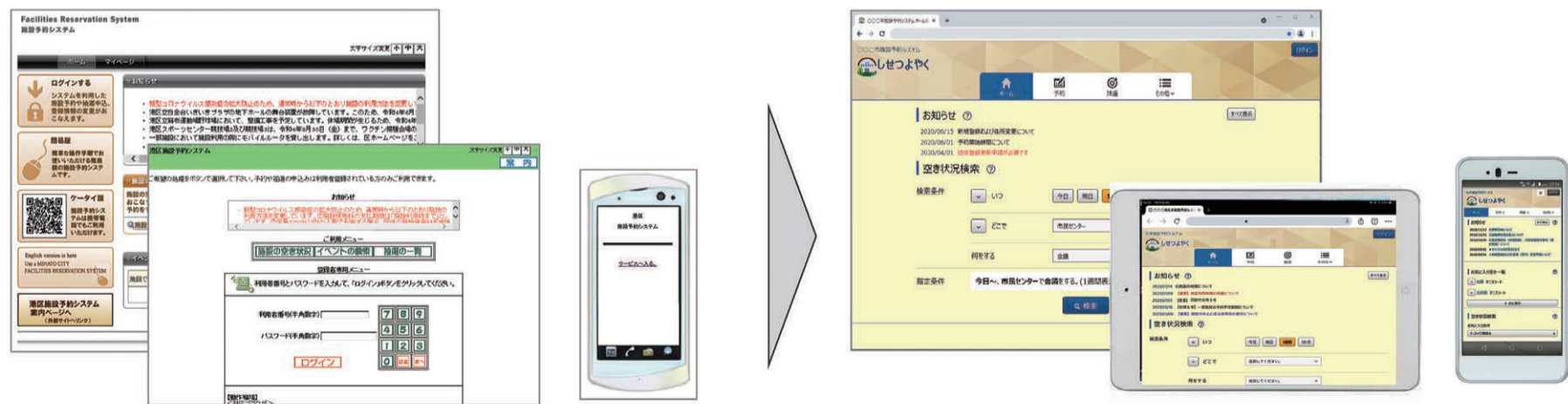


RESIDENT SERVICE

Facility Reservation System to be Renewed from 10/4

Renewal of user interface

The user interface will be revamped to enhance operation and function on computers and smartphones.



Addition of e-application function for user registration

User registration procedures can now be completed online for those using facilities for the first time.

Changes to payment deadline for facility usage fees

Facility usage fees are to be paid on the day of use, in principle. To ensure that the facilities can be used by many people, on the day cancellation or cancellation without notice will be reviewed.

Type of cancellation	Details
Six days before the day of use and on the day cancellation	New reservations/draws will not be accepted for 30 days from the cancellation date
Cancellation without notice	New reservations/draws will not be accepted for 60 days from the day of use

SPORTS

Rugby World Cup 2023 France

Let's support the Japan national rugby team together and send them power from Minato City, holy ground of Japanese rugby.

Dates: 9/8 – 10/28*

*Local time in France

Japan team will play in:

Game	Date	JAPAN VS	Start time in Japan
First	9/10	Chile	8 p.m.
Second	9/18	England	4 a.m.
Third	9/29	Samoa	4 a.m.
Fourth	10/8	Argentine	8 p.m.

The public viewing for 9/10 and 10/8 will be held at the Minato City Sports Center.

SIGHTSEEING

Visiting Popular Shrine and Temple

Date: 9/30, 10 to 11:30 a.m.

Course: Meet at Shibakoen Station – Shiba Park – Zojoji Temple – Tokyo Tower – Shiba Park – Dismiss at Atago Jinja Shinto Shrine

Capacity: 20 people by a lottery

Fee: Free

Application: Visit the Minato City Travel and Tourism Association website: <https://visit-minato-city.tokyo/en/city-tours> → fill in the entry form from VOLUNTEER GUIDE City Tours

*Write the names of accompanying people.

Please apply by 9/14. Results will be notified to all applicants by 9/22.

Inquiries: Volunteer Guide Representative, Minato City Travel and Tourism Association

Email: minatocityvolunteertourguide@gmail.com

Expansion of facilities that accept batch registration

Civic Center, Iki-iki Plaza, Gender Equality Center, and lifelong learning facilities can be registered at the same time with a single application.

Suspension of system use

To carry out the work of switching to the new system, system use will be suspended from 10/2 to 10/3. The system cannot be used during this period.



For more information

EDUCATION

School Enrollment in April 2024 for Children of Foreign Nationals

Applications for children of foreign nationals who wish to enroll at municipal elementary and junior high schools in April 2024 will be accepted starting 10/2 at the School Affairs Section. Please bring father/mother's and child's residency cards. The application process is handled in Japanese only, so please bring someone who can interpret if necessary.

Children who were born between 4/2, 2017 and 4/1, 2018 are eligible to enroll as first graders in 2024. Children who were born between 4/2, 2011 and 4/1, 2012 are eligible as seventh graders in 2024. Minato City will send an information letter in October regarding elementary and junior high school registration to eligible guardians whose child is residing in Minato City. Other related documents including the "School Selection Slip," will be mailed to you after you apply.

School selection system

In principle, each child is placed in a school according to the school district policy. However, Minato City provides alternatives by allowing applicants to choose the school where they wish their children to be enrolled.

Eligibility

Minato City residents who will enter the first grade of municipal elementary or junior high schools in April 2024. Those eligible for elementary school may select an elementary school in their neighboring school district or a junior high school in Minato City. However, if the number of applicants exceeds the capacity available, a lottery may be held. Because of population growth, some schools will not take students outside of its own district.

Caution regarding school selection process

Students have to commute to school on foot, by train or by bus. Schools prohibit commuting by bicycles or vehicles. Consider your child's commute burden first when selecting the school. Confirm the safety of the route to and from school. After registering at the school, please participate and cooperate actively in school events, PTA activities, community events, and other school-related affairs.

Procedures to enter school

From 10/2, applications to enroll in school will be accepted at the School Affairs Section of Minato City Hall's 7F. After, the city will send the request form of school selection and other documents to eligible guardians. The health checkup notice will be sent to students who will enter elementary school. If you don't

receive the documents by the end of October, or if you lose the documents, inquire at the section in charge.

Distribution of school guide brochure

The brochure will be distributed at the Educational Affairs Section at the 7th floor of City Hall, Resident Support Sections of Regional City Offices, and Daiba Annex. It will be also available on Minato City Web.

International classes

English Support Course

An English Support Course (ESC) for students of foreign nationalities staying in Japan for about 2 years, are taught in English is established at Nanzan Elementary School and Higashimachi Elementary School. Each school has a spot for 10 students. English-fluent assistant teachers will help foreign students.

Native English course at Roppongi Junior High School

An English international class is held once a week. The course offers an intensive English language curriculum for foreign students or students with competent English ability.

Japanese classes

Japanese support classes are available in Azabu and Kogai Elementary School, and Roppongi Junior High School. These classes are offered for foreign or returnee students studying in municipal elementary or junior high schools who are unfamiliar with Japanese language. Please note that guardians must accompany their elementary school children who are residing in other school districts when attending Japanese classes.

Academic enrollment schedule

10/2: Start accepting applications for enrollment

Mid-October: Mailing of School Selection Slips

Beginning of November: Deadline for submitting the School Selection Slip

End of November: Announcement of application status

Early December: Drawings will be held for school

Mid-January: Mailing of enrollment notification

February to March: Briefings of each school

For more details, visit the Minato City Web.

Inquiries: Educational Affairs Subsection, Tel: 03-3578-2726 to 2729

MEDICAL INSURANCE

National Health Insurance System

Renewal of NHI card

Mailing of new NHI card: The validity of the current NHI card is until 9/30, 2023. The new NHI card will be sent by recorded delivery to the head of family. You can use the new NHI card from 10/1. Discard the old NHI card after 10/1 or return it to the Regional City Office.

Recorded delivery is mail delivered directly to your home by the Post Office. If you are not at home at the time of delivery, a notice of unsuccessful delivery will be left in your post box and will be kept at the Post Office about a week. The mail will be returned to the City if the Post Office is not contacted by the addressee within that period.

Expiration of resident visa: The NHI card will not be sent to a foreign resident whose resident visa is expired. Extend your resident visa first, and bring your resident card to receive the new NHI card.

A person who enrolled in social insurance

When you enroll in social insurance, you need to submit notice that you are withdrawing from NHI. Bring your new employer-issued health insurance card and NHI card and apply at Resident Support Sections of Regional City Offices. It can be applied by post. Please inquire for details.

Delayed withdrawal from NHI

If you use your NHI card after you lose your eligibility for the NHI of Minato City, you must pay back the cost of medical treatment borne by Minato City. Please complete the withdrawal procedure from NHI and return your NHI card.

Supervising Subsection: Eligibility and Premium Subsection

HEALTH & SAFETY

Tuberculosis Health Checkup

Tuberculosis is an infectious disease caused by bacteria, which causes inflammation, primarily in the lungs. Common symptoms are similar to a common cold and include cough, sputum, fever and a sense of fatigue. If cough and sputum symptoms persist for more than two weeks, it is important to visit a medical institution for a checkup. Early stage detection and early treatment are also essential to prevent the spread of infection. Please be sure to have regular chest X-ray screenings.

Inquiries: Public Health and Disease Prevention Subsection, Tel: 03-6400-0081

Population of Minato City

AS OF 8/1, 2023

Total: 265,640

Japanese Residents: 244,990

Male: 114,400 / Female: 130,590

Registered Foreign Residents: 20,650

Male: 10,570 / Female: 10,080

MINATO CITY

